

「财富相传3」寿险计划—恒保之选
WEALTH PRESERVER 3 - INFINITY

传承不朽



真生活 真伙伴
THE REAL LIFE COMPANY

友邦保险控股有限公司为泛亚地区最大的独立上市人寿保险集团，更是以市值计全球十大上市寿险公司之一ⁱ，现为在香港注册、以本港为总部的最大市值香港上市公司ⁱⁱ。

友邦保险的品牌定位「真生活 真伙伴」(The Real Life Company)，标志著集团多年来服务亚洲的辉煌旅程。集团与亚洲及港澳市民的真生活丝丝紧扣，明白到现今社会瞬息万变，客户在保障及理财方面的需要亦跟随改变。他们需要一位真正明白他们的真伙伴，支持度过人生的高低起伏。

作为泛亚地区首屈一指的人寿保险集团，友邦保险过去为无数家庭尽心服务了几个世代，并坚持不懈，帮助客户妥善计划人生，透过最適切完备的保障及理财方案，让他们时刻做好准备，保障绵延每一代，协助他们及其挚爱家人建立财富，繁衍生息。

友邦保险百分百聚焦亚太市场，在区内17个主要市场建立业务据点ⁱⁱⁱ，拥有全资的分公司及附属公司、合资公司或分支机构，紧贴亚洲社会脉搏，稳踞亚洲保险业领导者的优越地位。

友邦保险集团概况

友邦保险的悠久历史可追溯至逾90年前的上海，业务于香港迅速发展，并将业务版图扩大至亚洲各地，现更稳踞亚洲保险业领导者的优越地位。截至2013年11月30日，集团总资产达1,470亿美元ⁱⁱⁱ。

财务实力

信贷机构的信贷评级是确认公司财务实力的重要指针。友邦保险(国际)有限公司目前的评级^{iv}如下：

信贷评级

标准普尔 最后评级确定日期：2013年5月29日	AA- (稳定)
穆迪 最后评级确定日期：2014年2月28日	Aa3 (稳定)

i. 资料来源：自2014年3月14日彭博

ii. 资料来源：自2012年11月30日友邦保险控股有限公司年报

iii. 资料来源：自2013年11月30日友邦保险控股有限公司年报

iv. 资料来源：友邦保险控股有限公司网站

「集团」、「友邦保险」、「友邦保险集团」是指友邦保险控股有限公司及其附属公司。

「AIA」、「AIA香港」、「澳门友邦保险」或「我们」是指友邦保险(国际)有限公司(于百慕达注册成立之有限公司)。

悉心策划，财富传承



只有您才知道，该如何保管您的财富，并把遗产传承给后代。

同样，也只有您才最清楚，必须经历不同的危与机，才可在人生或事业上达致成功。

AIA深明当您希望把自己的心血传承给接班人时，您恰需要加强整个安排，但必须简化程序，以便把努力经营的成果妥善传承给后代。

为了让您能妥善及长远地保管您的遗产，AIA推出「万用寿险」计划之**「财富相传3」寿险计划—恒保之选**，助您全面掌握如何妥善分配和恒久保障财产。**「财富相传3」寿险计划—恒保之选**提供一目了然的利息给付利率及收费，让您为未来累积财富，增加遗产价值。在「恒保保证权益」¹的保障下，我们也保证您的身故赔偿保障可延至受保人100岁，为您的家人及后代提供具远瞻的财务安排。

您可自订「万用寿险」保单，以配合任何现有的资产信托或遗产策划安排，从而简化财富继承的程序。您也可使用「万用寿险」计划的退保价值，与您选择之金融机构达成保费融资安排。

风险管理和保险规划对财富规划策略而言必不可少，两者相辅相成。通过**「财富相传3」寿险计划—恒保之选**，您可以保证为心中挚爱保留了您的财富，倍感安心。

「财富相传3」寿险计划—恒保之选简介

现金累积户口和身故赔偿是**「财富相传3」寿险计划—恒保之选**中最切合财富传承的两大元素。

您缴纳的保费，扣除所需费用后，整笔金额将存入您的现金累积户口中，依据现行利息给付利率赚取利息。我们保证保单期内为您提供不少于2.25%的年利率，每月以复息计算，并锁定首三个保单年度的利率为缴纳保费时的现行利息给付利率。您可选择于现金累积户口提取部分本金，连同保单贷款选择，让您有更充裕的流动资金，以应付实时需要。

您的人寿保障受「恒保保证权益」¹保证及保障，即使在退保价值不足以抵销所有保单费用及支出的情况下，仍然得以全面覆盖。您可于整个计划开始时厘定身故赔偿金额，也可于第二个保单年度后随时因应您的需要而更改现时基本保额，以增加您分配遗产时的灵活性。

财富保存，增长更多



「财富相传3」寿险计划—恒保之选，让您在传承财富时，更简易、更具弹性。

I. 自主决定财富传承的方式

如何将财富分配给下一代，确是一门艺术。透过妥善的财务策划安排，您可为家庭提供安稳的财富传承。

「财富相传3」寿险计划—恒保之选让您有更高的自主权，以务实的方法决定传承财产的安排，例如您可选择如何分配财富予各个继承人。

II. 降低风险

您可以通过**「财富相传3」寿险计划—恒保之选**的现金累积户口，增加遗产的总价值及减低风险。

在「恒保保证权益」¹的保障之下，保单失效的机会减低，您的保单的人寿保障也保证不会受影响；加上在首三个保单年度内，利率锁定为缴纳保费时的现行利息给付利率，更保证保单生效期间将获得不少于2.25%之年利率，每月以复息计算。

在这种安排下，管理财富变得更有把握，可避免股票或房地产等风险型投资的波幅，又或是生意经营上的潜在变动。同时也弥补了流动资金和现金等价物投资所常见的回报不高的缺点。

III. 根据财务或家庭状况的变化进行调整

客户可因应财务或家庭状况上的变化，调整保费金额或修改保障内容。凭藉「财富相传3」寿险计划—恒保之选，客户可以自由地：

享有「恒保保证权益」

- 在「恒保保证权益」¹的保障之下，保证您即使在退保价值不足以抵销所有保单费用及支出的情况下，人寿保障仍可延至受保人100岁。
- 即使您曾提取部分户口价值及/或有保单贷款，您也可享有「恒保保证权益」¹。

提取现金

- 在第一个保单年度后，您可从保单的户口中提取现金，或申请保单贷款（须缴纳贷款利息）。
- 在第十个保单年度后，每年最高可提取户口价值²的4.5%，而无须缴纳退保费用。

在整个保单有效期内做出修改

- 自由选择保费缴纳期和金额。您可以一次性缴纳或在指定期限内付清保费，并在符合保费要求的情况下，按需要更改保费金额或缴费期。
- 提高保费，为您的遗产增值。在符合保费要求的情况下，您可以增加保费，以赚取更高的回报，惟现时基本保额不变。
- 如有需要或情况发生变化，您可以在第二个保单年度后调整现时基本保额。
- 如不幸罹患末期疾病³，您可从保单中预支身故赔偿金额。

保障利益—为财富作出保障

为了让您的家人和受益人在经济上得到更多保障，「财富相传3」寿险计划—恒保之选会在您身故后发出保障金额。

此举让您和家人都安枕无忧，无须为经济问题而烦恼，在规划未来时变得更简单、更容易。

「财富相传3」寿险计划—恒保之选提供两种不同的身故赔偿⁴方式，让您任择其一：

选项一

现时基本保额或户口价值，以较高者为准。

选项二

现时基本保额加户口价值。

主要优点

「财富相传3」寿险计划—恒保之选极具弹性，回报稳健，旨在切合您的需求。

- 您可自行决定保费金额和缴费期（但须符合保单的条款及细则）。
- 在首三个保单年度内，利率锁定为缴纳保费时的现行利息给付利率。
- 我们保证给付利率为每年2.25%。
- 「恒保保证权益」¹，人寿保障保证至受保人100岁。
- 万一不幸诊断患上末期疾病³，我们可预先支付身故赔偿⁴金额。
- 您可从户口价值中提取部分现金。
- 费用结构简单及透明度高。

产品特点

投保年龄	18 – 75
货币	美元
保障期	终身
最低现时基本保额	500,000美元
恒保保证权益 ¹	<p>直至受保人100岁</p> <p>「恒保保证权益」¹由第五个保单周年日起的任何一个月生效，并须符合以下要求：</p> $\begin{matrix} \text{总缴纳保费} \\ \text{(以「恒保保证利} \\ \text{率」积存计算)} \end{matrix} - \begin{matrix} \text{总缴纳保费} \\ \text{(以「恒保保证利} \\ \text{率」积存计算)} \end{matrix} \times \frac{\text{部分提款金额}}{\text{上月的户口价值}} - \begin{matrix} \text{保单欠款} \\ \text{(如有)} \end{matrix} \geq \begin{matrix} \text{「恒保保证基本保费」} \\ \text{(以「恒保保证利率」积存} \\ \text{计算)} \end{matrix}$
身故赔偿 ⁴	<p>选项一：现时基本保额或户口价值中的较高者</p> <p>选项二：现时基本保额加户口价值</p>
保费类别	灵活保费（受最低保费要求的规限）
锁息期	首三个保单年度内
保证给付利率	每年2.25%
免退保费用的部分提款限额	<p>就身故赔偿选项一而言，我们在第十个保单年度后提供豁免退保费用的部分提款限额为户口价值²内的4.5%。若部分提款不超过限额，是不会扣除任何现时基本保额或退保费用。</p> <p>如您选择身故赔偿选项二，则部分提款的退保费用是全免的。部分提款会减低户口价值，但不会影响现时基本保额。</p>
末期疾病利益	一旦确诊患上末期疾病 ³ ，可从保单中预先支付身故赔偿金额，每位受保人的风险额上限为2,000,000美元。
保费费用	每笔缴纳保费的6%
行政费用	首15个保单年度内按月扣除 ⁵
保险费用	在受保人年满120岁之前按月扣除
退保费用	<p>退保费用适用于首15个保单年度并因应下列情况：</p> <ul style="list-style-type: none"> Ⅰ. 保单失效和退保 Ⅱ. 减少现时基本保额 Ⅲ. 身故赔偿选项一之部分提款⁶

备注：

- 如「恒保保证权益」或基本保单被终止，「恒保保证权益」也会被永久终止。即使随后保费供款恢复或基本保单再次生效，「恒保保证权益」也不会恢复。
- 是指进行部分提款时，该保单年度开首的户口价值。
- 末期疾病的定义请参阅保单契约，每位受保人的风险额上限为2,000,000美元。
- 于受保人120岁生日后的保单周年日之前身故时可予以支付，否则，身故赔偿金额将等于退保现金价值。在任何一种情况下，应付金额都会扣减任何未还清债务（如有）。
- 有关费用将适用于每个新的保额层（即每个新增加的保额）的首15年。
- 就身故赔偿选项一而言，户口价值及现时基本保额将会因为于首15年作出部份提款而相应减少（部份提款金额少于免退保费用的部份提款限额除外），退保费用亦会从户口价值中扣取。任何超出部分提款限额的金额可导致现时基本保额减少，因此须缴付退保费用。就身故赔偿选项二而言，部分提款将不减少现时基本保额或导致退保费用，但户口价值会相应减少。

常见问题

问：什么是锁息期和保证给付利率？

「锁息期」：就首三个保单年度内收取的每期保费而言，指该期保费的利息给付利率在首三个保单年度内锁定为按收到保费时的现行利息给付利率计算。我们保证不时公布的利息给付利率不会低于保证给付利率，即每年2.25%。

问：是否有保费要求？

为保证保单持续有效，您必须符合最低保费要求。即在首五个保单年度内的每一个保单周年日，您缴纳的总保费（扣除部分提款（如适用））必须不少于该保单年度的最低保费金额。

您可在个人销售说明文件中找到保单要求的最低保费金额，而最低保费金额是根据基本保额、投保人的投保年龄、风险类别、性别、吸烟状况和惯常居住地所决定。

请注意，根据「财富相传3」寿险计划—恒保之选的条款及条件，我们保留退还保费、拒绝或限制保费金额的权利。

问：什么是「恒保保证基本保费」？

「恒保保证基本保费」用以界定「恒保保证权益」¹是否有效，这保费以年龄、风险类别、性别、吸烟状况、基本保额等厘定。您可于个人销售说明文件中找到「恒保保证基本保费」。

问：我是否可以在保单存续期间变更现时基本保额？

您可从第二个保单年度后更改现时基本保额。如增加现时基本保额，增加的部分须予以核保，因此您必须提供可保性证明。同样，您需为新增部分缴纳一组新的费用。

问：部分提款是否有金额限制？

部分提款须满足下列要求：

- I. 由第一个保单年度后客户可作部分提款，提款金额必须为1,000美元或以上；
- II. 在部分提款后，余下的退保现金价值必须足够作三个月的每月扣款（如适用）；
- III. 在部分提款后的现时基本保额必须为500,000美元或以上；及
- IV. 在部分提款后必须符合最低保费要求。

追求卓越，时刻尽心



在香港，传统理财观念是以投资为主、保障为次；惟面对人口老化、医疗开支持续攀升等因素，高资产人士深明人寿保险跟财富保障同样重要，AIA因此研发出最适切方案，让客户为生活妥善绸缪。

友邦香港及澳门友邦保险在港澳两地的人寿保险市场雄踞领导地位，实力雄厚毋庸置疑；我们提供的产品种类一应俱全，配合一站式尊贵客户服务，能够全面满足客户要求，同时达到资产增值及完备保障的双重目标。

我们秉承追求卓越的信念，致力在业务营运的每个范畴中傲视同侪，凭AIA全体成员的努力和坚持，在业界赢得多项重要及引以为傲的奖项，包括品牌形象、产品服务、专业培训及社会服务等，足证公司在优质服务、产品创新、领导才能及良好商誉等方面，深受社会各界人士的认同。

贴心方案 照顾所需

随著社会不断发展，AIA明白客户的真生活时刻在变，故一直以前瞻性触觉与强大产品研发实力，稳捉市场脉搏，提供多种创新的保障与储蓄产品，并特别为高资产客户制定贴心方案，迎合其独特需求。

竭诚服务港澳客户

凭借稳固的亚洲基础，我们全心全意为尊贵的高资产客户提供贴心的个人化服务，特别设立友邦财骏中心（AIA Wealth Select Centre），提供一站式的保险理财产品与服务。

我们深信，提供优质服务是一个没有终点的旅程，在未来会继续精益求精，以坚守对客户的承诺。

友邦财骏中心

	新单销售	客户服务
香港 香港北角电气道 183号友邦广场12楼	星期一至六 上午8时45分 - 下午6时 (午膳时间照常服务) 星期日及公众假期休息	星期一至五 上午8时45分 - 下午6时 (午膳时间照常服务) 星期六、日及公众假期休息
九龙 九龙尖沙咀海港城 港威大厦2座23楼 2307-10室	星期一至六 上午8时45分 - 下午6时 (午膳时间照常服务) 星期日及公众假期休息	不适用
澳门 澳门商业大马路 251A - 301号 友邦广场19楼1903室	星期一至六(需预约) 上午8时45分 - 下午5时15分 (午膳时间照常服务) 星期日及公众假期休息	星期一至五 上午8时45分 - 下午5时15分 (午膳时间照常服务) 星期六、日及公众假期休息

查询详情，请联络您的财务策划顾问或致电AIA客户热线 (852) 2232 8888 (香港) / (853) 8988 1822 (澳门)。
 您亦可亲临友邦财骏中心。

aia.com.hk

